

## Vypracovanie projektovej dokumentácie:

**Michalovce – Regenerácia medziblokových priestorov sídliska Východ – časť II.**

podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „Obchodný zákonník“) a zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších  
predpisov (ďalej len „Autorský zákon“)  
(ďalej len „zmluva“)

**Čl. I.****ZMLUVNÉ STRANY****1.1. Zmluvné strany**

**Objednávateľ:** Mesto Michalovce  
**zastúpený:** Mgr. Miroslav Dufinec, primátor mesta  
**sídlo:** Námestie osloboditeľov 30, 071 01 Michalovce  
**IČO:** 00 325 490  
**DIČ:** 2020739039  
**bankové spojenie:** ČSOB, a.s.  
**číslo účtu:** SK04 7500 0000 0040 1480 1747  
**osoba oprávnená**  
**v technických veciach:** Ing. Viktória Stavrovská  
**telefón:** +421 917 793 302,  
**email:** [viktoria.stavrovska@msumi.sk](mailto:viktoria.stavrovska@msumi.sk)  
(ďalej ako „objednávateľ“)

**Zhotoviteľ:** mmm projects s.r.o.  
**Sídlo:** Lekárovce 78  
**Zastúpený:** Ing. Miroslav Kic, konateľ  
**Kontakt:** 072 54 Lekárovce 78  
**IČO:** 50 241 451  
**DIČ:** SK2120250715  
**Bankové spojenie:** Tatra banka, a.s., Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava  
**Číslo účtu/IBAN:** SK72 1100 0000 0029 4002 1484  
**Registrácia:** Mestský súd Košice, Oddiel Sro, Vložka číslo : 38945/V  
(ďalej ako "zhotoviteľ")  
(objednávateľ a zhotoviteľ ďalej aj ako „zmluvné strany“)

**PREAMBULA**

Táto zmluva je uzatvorená na základe cenovej ponuky zhotoviteľa (ďalej len postupník) a zmluvy o postúpení autorských prác na projektovú dokumentáciu „Michalovce – Regenerácia medziblokových priestorov sídliska Východ – časť II.“ vypracovanú Ing. Zuzana Andrisová a Ing. arch. Marek Sabo (ďalej len autori), ktorej objednávateľom je mesto Michalovce, na nadobúdateľa Ing. Miroslav Kic. Mesto v zmysle **Výzvy na investície do regionálnej a miestnej infraštruktúry pre pohybové aktivity a cykloturistiku** (kód PSK-MIRRI-015-2024-ITI-EFRR) požiadalo autora projektovej dokumentácie o aktualizáciu existujúcej PD v zmysle výzvy v rámci opatrenia 5.1.4. Program Slovensko. Prílohou č.1 Zmluvy o dielo je Licenčná zmluva č. 022024 o prevode autorských práv pôvodnej projektovej

dokumentácie „Michalovce – Regenerácia medziblokových priestorov sídliska Východ – časť II.“ z autorov na nadobúdateľa.

## ČL. II

### PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok zhotoviteľa, že pre objednávateľa vykoná dielo **Vypracovanie projektovej dokumentácie „Michalovce – Regenerácia medziblokových priestorov sídliska Východ – časť II.“ ako zmenu stavby pred dokončením** v zmysle Výzvy na investície do regionálnej a miestnej infraštruktúry pre pohybové aktivity a cykloturistiku.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že dielo vykoná a odovzdá ho objednávateľovi v kvalite vymedzenej touto zmluvou a v termíne dohodnutom v čl. V bod 1 tejto zmluvy.
3. Dielo podľa tejto zmluvy bude pozostávať z:
  - a) Projektová dokumentácia pre zmenu stavby pred dokončením (ZSPD):  
**Michalovce – Regenerácia medziblokových priestorov sídliska Východ – časť II.** (Ulica Volgogradská).  
Zoznam častí projektovej dokumentácie:
    - A. Sprievodná správa
    - B. Súhrnná technická správa
    - C. Situácia širších vzťahov a situácia na katastrálnom podklade
    - D. Celková situácia stavby
    - G. Dokumentácia stavebných objektov
    - I. Výkaz výmer a rozpočet

Objektová skladba projektovej dokumentácie:

- SO 01 Príprava územia a HTÚ
- SO 02 Spevnené plochy
- SO 03 Oplotenie
- SO 04 Multifunkčné ihrisko
- SO 05 Oddychová zóna – ruší sa
- SO 06 Detské ihrisko s hojdačkami pre deti od 1+
- SO 07 Detské ihrisko s inkluzívnou zostavou
- SO 08 Detské ihrisko s parkúrovou zostavou pre deti od 12+
- SO 09 Exteriérové cvičenie- Street workout a fitness
- SO 10 NN prípojka, el. odberné zariadenie a elektroinštal. vývod
- SO 11 Verejné osvetlenie
- SO 12 Kameraný systém
- SO 13 Sadové úpravy
- SO 14 Zostava pre seniorov

- b) Autorský dohľad na stavbe: **Michalovce – Regenerácia medziblokových priestorov sídliska Východ – časť II.**

## Čl. III

### PODMIENKY VYKONANIA DIELA

1. Objávateľ poskytne na základe písomného protokolu zhotoviteľovi do 3 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy všetky dostupné podklady, ktorými disponuje a ktoré sú nevyhnutné pre vykonanie diela.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že projektová dokumentácia bude dodaná nasledovne:  
ZSPD: Výkresová a textová časť dokumentácie v 6 vyhotoveniach v tlačenej papierovej forme a 1x v elektronickej forme na USB Flash disku vo formáte „.pdf“ a zároveň vo formátoch, v ktorých bola spracovaná („doc“, „xls“, „dwg“, „dgn“, „shp“). Podrobný rozpočet v dvoch tlačenej vyhotoveniach a 1x v zhodnej elektronickej forme na USB Flash disku vo formáte „xls“.
3. Projektovú dokumentáciu sa zhotoviteľ zaväzuje spracovať v zmysle zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov, vyhlášky č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona. Pri spracovaní projektovej dokumentácie sa zhotoviteľ zaväzuje postupovať v zmysle technických podmienok a STN noriem.
4. Technické a kvalitatívne podmienky projektovej dokumentácie musia zodpovedať platným slovenským technickým normám, normám platným pre jednotlivé práce a musia byť v súlade s právom Európskej únie a slovenskými technickými normami, ktorými sa prevzali európske normy.
5. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo riadne, na svoje náklady a na svoje nebezpečenstvo v termíne dohodnutom v čl. V bod 1 tejto zmluvy.
6. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že zabezpečí zapracovanie všetkých pripomienok a stanovísk dotknutých orgánov a organizácií zo stavebného konania, čo doloží v dokladovej časti finálnej projektovej dokumentácie stavby.
7. Zhotoviteľ potvrdzuje, že sa v plnom rozsahu oboznámil s rozsahom a povahou predmetu zmluvy, že sú mu známe technické a kvalitatívne podmienky k jeho realizácii, a prehlasuje, že má odbornú kvalifikáciu, ktorá sa viaže k plneniu predmetu zmluvy a že disponuje takými kapacitami a odbornými znalosťami, ktoré sú k realizácii diela a k plneniu zmluvy potrebné a nevyhnutné a toto garantuje počas celej doby trvania tejto zmluvy ako aj do času odovzdania diela objednávateľovi. Objednávateľ sa zaväzuje riadne a včas zhotovené dielo prevziať v súlade s touto zmluvou a zaplatiť za dielo dohodnutú cenu podľa platobných podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
8. Zmluvné strany sa zaväzujú navzájom si oznámiť bez zbytočného odkladu akékoľvek informácie dôležité pre naplnenie účelu tejto zmluvy. Zmluvné strany sa ďalej dohodli na záväzku konštruktívnej a urýchlenej súčinnosti pri poskytnutí ďalších podkladov a vyjadrení, ktorých potreba vzíde počas vykonávania diela a pri riešení prípadných problémov.
9. Objednávateľ si vyhradzuje právo, že dané technické riešenie písomne odsúhlasí do 8 pracovných dní odo dňa jeho predloženia zhotoviteľom.
10. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že pripomienky a požiadavky predložené objednávateľom, ktoré si po vzájomnej dohode zmluvné strany odsúhlasia, zapracuje do projektovej dokumentácie. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že zašle objednávateľovi kompletnú projektovú dokumentáciu najneskôr v lehote 10 pracovných dní pred termínom podania žiadosti na príslušné povoľujúce orgány na odsúhlasenie. Objednávateľ sa zaväzuje odsúhlasiť, prípadne neodsúhlasiť projektovú dokumentáciu najneskôr v lehote 5 pracovných dní od jej doručenia zo strany zhotoviteľa. Ak sa objednávateľ k projektovej dokumentácii v uvedenej lehote nevyjadrí, má sa za to, že nemá pripomienky a projektovú dokumentáciu odsúhlasuje.
11. V prípade, ak zhotoviteľ nezpracuje pripomienky a požiadavky podľa predchádzajúceho bodu do projektovej dokumentácie a/alebo objednávateľ neodsúhlasí predložené technické riešenie alebo projektovú dokumentáciu, môže objednávateľ odstúpiť od zmluvy bez nároku zhotoviteľa na odplatu prípadne bez nároku na náhradu škody vzniknutej pri spracovávaní projektovej dokumentácie.

#### Čl. IV

##### SUBDODÁVATELIA

1. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že zhotoviteľ môže zabezpečiť realizáciu časti diela prostredníctvom tretích osôb. Zhotoviteľ pritom zodpovedá objednávateľovi tak, akoby dielo vykonával sám.

#### Čl. V

##### LEHOTY PLNENIA ZÁVÄZKOV

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vykoná dielo podľa čl. II. v nasledovnom termíne :

a) Projektová dokumentácia pre zmenu stavby pred dokončením (ZSPD):

Termín dodania: **do 30.9.2024.**

Tento termín je **záväzný a nemenný.**

b) Autorský dohľad na stavbe: Michalovce – Regenerácia medziblokových priestorov sídliska Východ – časť II.

Vykonávateľ AD je povinný vykonávať činnosť odborného autorského dohľadu občasne v dohodnutých termínoch počas realizácie stavby a po dokončení stavby, zúčastňovať sa kontrolných dní raz za 14 dní.

Vykonávanie autorského dohľadu začína dňom odovzdania staveniska zhotoviteľovi stavby a končí dňom nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia.

2. Riadnym a včasným vykonaním diela alebo jeho časti sa pre účely tejto zmluvy považuje riadne dokončenie diela alebo jeho časti a jeho odovzdanie a prevzatie objednávateľom v sídle objednávateľa na základe preberacieho protokolu v termíne na vykonanie diela alebo jeho časti dohodnutom v čl. V bod 1 tejto zmluvy.
3. Pri preberacom konaní sa preverí, či je záväzok zhotoviteľa splnený tak, ako je stanovené v tejto zmluve. Objednávateľ si vyhradzuje právo na kontrolu zjavných väd, chýb, nedostatkov, nedorobkov odovzdávaného diela alebo jeho časti. Vykonanie kontroly zo strany objednávateľa nezbavuje zhotoviteľa zodpovednosti za vady diela alebo jeho časti, ktoré existovali v čase odovzdania a prevzatia diela alebo jeho časti a ktoré vyšli najavo neskôr.
4. Zhotoviteľ nie je v omeškaní s vykonaním diela alebo jeho ucelenej časti, ak vykonaniu diela bránia okolnosti, vyššej moci. Objednávateľ si vyhradzuje právo odmietnuť prevziať dielo alebo jeho časť, ak vykazuje zjavné vady, chyby, nedostatky, nedorobky. V takom prípade objednávateľ nie je v omeškaní s prevzatím diela alebo jeho časti.

#### Čl. VI

##### ODBORNÝ AUTORSKÝ DOHĽAD

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že pre Objednávateľa bude vykonávať činnosť autorského dohľadu (ďalej tiež aj „AD“) na stavbe „Michalovce - Regenerácia medziblokových priestorov sídliska Východ – časť II. “ v rozsahu:
  - účasť na kontrolných dňoch zvolaných stavebným dozorom alebo investorom raz za 14 dní. Termín uskutočnenia pracovnej porady objednávateľ oznámi vykonávateľovi AD najneskôr tri (3) pracovné dni pred jej konaním prostredníctvom emailu, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak,
  - poskytovať stanoviská a vysvetlenia k projektu potrebné pre realizáciu stavby,
  - návrh technických riešení v prípade neočakávaných skutočností, ktoré neumožňujú aplikáciu pôvodného projektového návrhu.

- Posudzovanie návrhov zhotoviteľa stavby na zmeny a odchýlky z pohľadu dodržania technicko-ekonomických parametrov stavby, dodržania lehôt výstavby, prípadne ďalších údajov a ukazovateľov stavby a zúčastňovať sa zmenových konaní,
  - Zúčastniť sa odovzdania a prevzatia stavby alebo jej častí
  - Účasť na kolaudačnom konaní
2. Zmluvné strany sa dohodli, že za výkon AD sa nepovažujú prípady, kedy je zhotoviteľ v rámci uplatnenia práv objednávateľa zo zodpovednosti za vady zhotoviteľa povinný odstrániť preukázateľné chyby (napríklad nesúlad výkazu výmer a výkresovej časti PD, nesúlad skutočného stavu so zakresleným stavom a podobne) a to aj v prípade, ak sa tieto stanú zjavné počas realizácie stavebných prác.
  3. Zhotoviteľ je povinný začať vykonávať činnosť autorského dohľadu odo dňa uvedeného v písomnom oznámení objednávateľa o odovzdaní staveniska, ktoré sa objednávateľ zaväzuje zaslať doporučenou zásielkou adresovanou do sídla zhotoviteľa najneskôr sedem dní pred začatím stavebných prác. Činnosť AD sa skončí najskôr dňom právoplatnosti vydaného kolaudačného rozhodnutia.

## ČI. VII

### CENA DIELA

1. Cena za zhotovenie diela v rozsahu podľa čl. II tejto zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhláškou č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.
2. Cena za dielo je vo výške:

#### **Michalovce – Regenerácia medziblokových priestorov sídliska Východ – časť II.**

##### a) Kompletná projektová dokumentácia pre zmenu stavby pred dokončením:

Cena bez DPH..... 4 000,00 v €

DPH (20%).....800,00 v €

Cena s DPH.....**4 800,00 v €**

(slovom: štyritisícosemsto eur)

##### b) Autorský dohľad:

Cena bez DPH..... 30,00 v €/hod

DPH (20%)..... 6,00 v €/hod

Cena s DPH..... **36,00 v €/hod**

(slovom: tridsaťšesť eur/hodinu)

Predpokladaná max. celková cena za výkon odborného autorského dohľadu je vo výške 1200,00 eur bez DPH, resp. max 40 hodín. K cene za výkon odborného autorského dohľadu bude uplatnený režim DPH v zmysle ustanovení príslušných platných právnych predpisov.

3. Objednávateľ umožňuje čiastočnú fakturáciu, avšak predmetom fakturácie môže byť len ucelená časť diela podľa článku II tejto zmluvy a bodu 2 tohto článku.
4. Objednávateľ neposkytuje na vyhotovenie diela preddavky.
5. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že sadzba dane z pridanej hodnoty je stanovená v súlade s platnými právnymi predpismi.
6. V prípade, že objednávateľ v priebehu prác zníži rozsah predmetu plnenia vylúčením niektorej časti z predmetu plnenia, objednávateľ so zhotoviteľom sa dohodnú na znížení ceny, ktorá bude reprezentovať množstvo nerealizovaných merných jednotiek, resp. zníženie rozsahu úkonov a túto skutočnosť potvrdia dodatkom k tejto zmluve.

## ČI. VIII

### PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Podkladom pre úhradu ceny za dielo alebo časť diela bude faktúra zhotoviteľa.
2. Faktúru za dielo podľa tejto zmluvy sa zhotoviteľ zaväzuje vystaviť až po odovzdaní a prevzatí diela alebo ucelených častí diela objednávateľom bez väd. Prílohou faktúry bude protokol o

odovzdání a prevzatí díla a súpis skutočne vykonaných častí diela. Zhotoviteľ je povinný vystaviť faktúru a doručiť ju na adresu objednávateľa.

3. Splatnosť faktúry je **60 dní** od doručenia faktúry spolu s povinnými prílohami, objednávateľovi (preberací protokol podľa článku VIII. bodu 2). V prípade, ak zhotoviteľ doručí objednávateľovi faktúru skôr, než mal objednávateľ možnosť využiť svoje právo vykonať kontrolu zjavných väd, chýb a nedostatkov odovzdávajúcej časti diela alebo skôr, než došlo k spísaniu preberacieho protokolu, plyní lehota splatnosti takto doručenej faktúry až odo dňa skončenia kontroly, ktorou objednávateľ zistí riadne vykonanie odovzdávaného diela.
4. Objednávateľ uhradí faktúru formou bezhotovostného platobného styku na účet zhotoviteľa uvedený v čl. I, bod 1.1. zmluvy. Za deň úhrady ceny za časť diela alebo za dielo, sa považuje deň odpísania fakturovanej čiastky z účtu objednávateľa v prospech účtu zhotoviteľa.
5. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu v súlade so zákonom č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty a so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti v súlade so zákonom č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty a zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve, objednávateľ je oprávnený vrátiť faktúru zhotoviteľovi na doplnenie, prípadne požadovať odstránenie nedostatkov. V takom prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť dorúčením opravenej faktúry objednávateľovi.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že zhotoviteľ bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa nepostúpi svoje peňažné pohľadávky, ktoré vzniknú z tejto zmluvy na iné tretie osoby.
7. Podkladom pre fakturáciu odborného autorského dohľadu bude stavebným technickým dozom objednávateľa potvrdený skutočne vykonaný AD od začiatku plnenia zmluvy. Výkon AD bude vykonávateľ zaznamenávať aj formou zápisov v stavebnom denníku.
8. Cenu za skutočný výkon AD uhradí objednávateľ vykonávateľovi na základe faktúr vystavených vykonávateľom podľa skutočne vykonaného AD podľa čl. VI tejto zmluvy v cene podľa čl. VII tejto zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli na čiastkovej fakturácii po uplynutí kvartálneho obdobia (rozumie sa trojmesačné kalendárne obdobie príslušného roku) na základe potvrdeného skutočného výkonu AD. Poslednú faktúru je vykonávateľ AD povinný vystaviť do 15 dní po vydaní právoplatného kolaudačného rozhodnutia stavby za obdobie od poslednej fakturácie.

## Čl. IX

### ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY DIELA

1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že dielo je zhotovené podľa platných technických a právnych predpisov a tejto zmluvy ako aj podkladov získaných v rámci zistenia skutkového stavu zhotoviteľom, a že bude mať vlastnosti dojednané v tejto zmluve.
2. Všetky stavebné výrobky a materiály navrhované v príslušnej projektovej dokumentácii musia spĺňať vlastnosti stanovené zákonom č. 133/2013 Z. z. o stavebných výrobkoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a technické požiadavky na požiaru bezpečnosť pri výstavbe a pri užívaní stavby podľa vyhlášky č. 94/2004 Z. z., ktorou sa ustanovujú technické požiadavky na protipožiaru bezpečnosť pri výstavbe a pri užívaní stavieb v znení neskorších zmien a doplnkov.
3. Dielo má vady, ak dielo alebo jeho časť alebo akákoľvek vec (vrátane jej súčasti alebo príslušenstva), právo alebo iná majetková hodnota, ktorá je súčasťou predmetu zmluvy, sa nehodia na účel určený v tejto zmluve alebo nezodpovedajú rozsahu a kvalite vymedzenej v tejto zmluve alebo neboli vykonané v súlade s touto zmluvou. Vadou diela sa rozumie aj odchýlka v kvalite, rozsahu a parametroch diela stanovených v tejto zmluve.

4. Zhotoviteľ zodpovedá za vady (i právne) diela, ktoré má dielo alebo jeho ucelená časť v čase jeho odovzdania objednávateľovi, aj keď vyjdú najavo až neskôr. Za vady vzniknuté po odovzdaní diela zodpovedá najmä vtedy, ak boli spôsobené porušením jeho povinností, a to nedodržaním platných noriem, neúplnou projektovou dokumentáciou, nesúlalom textovej i výkresovej časti s výkazom výmer a rozpočtom, absenciou materiálu v rozpočte a z dôvodu iných zistených chýb, ak tieto vady akokoľvek ovplyvnia vydanie právoplatného stavebného povolenia.
5. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady, ktoré boli spôsobené:
  - a) použitím podkladov prevzatých od objednávateľa a zhotoviteľ ani pri vynaložení všetkej odbornej starostlivosti, všetkého úsilia nemohol zistiť ich nevhodnosť,
  - b) použitím podkladov prevzatých od objednávateľa a ak na ich nevhodnosť upozornil objednávateľa a ten na ich použití výslovne trval.
6. V prípade, že zhotoviteľ neplní svoje záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy týkajúce sa vypracovania diela porušuje zmluvu podstatným spôsobom a objednávateľ má právo požadovať odstránenie väd bez zbytočného odkladu, najneskôr v lehote 5 pracovných dní, a to náhradným plnením bez väd, alebo dodaním chýbajúceho plnenia. Tým nie je dotknuté právo objednávateľa odstúpiť od tejto zmluvy. Zhotoviteľ sa zaväzuje prípadné vady odstrániť bez zbytočného odkladu, najneskôr však v dobe dohodnutej s objednávateľom v písomne uplatnenej reklamacii bez nároku na navýšenie zmluvnej ceny. Objednávateľ je povinný bezodkladne, najneskôr v lehote 5 pracovných dní po zistení väd uplatniť písomne reklamáciu.
7. Zhotoviteľ nesie plnú zodpovednosť za škody vzniknuté objednávateľovi v dôsledku nesplnenia zmluvných podmienok.

## Čl. X

### SANKCIE

1. V prípade, že bude objednávateľ v omeškaní s úhradou faktúry, je zhotoviteľ oprávnený požadovať od objednávateľa úrok z omeškania vo výške 0,05 % z ceny diela s DPH za každý aj začatý deň omeškania.
2. V prípade omeškania zhotoviteľa s riadnym a včasným vykonaním a odovzdaním diela, je objednávateľ oprávnený požadovať od zhotoviteľa zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny diela s DPH za každý aj začatý deň omeškania.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že za omeškanie zhotoviteľa s odstránením väd diela v lehote dohodnutej pri reklamačnom konaní, je objednávateľ oprávnený požadovať od zhotoviteľa zmluvnú pokutu vo výške 33,00 eur za každý aj začatý deň omeškania až do odstránenia väd a to za každú reklamovanú vadu osobitne.
4. V prípade akéhokoľvek iného porušenia povinnosti zhotoviteľa vyplývajúcej mu z tejto zmluvy je objednávateľ oprávnený účtovať zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,5 % z ceny diela s DPH.
5. Uplatnením sankčných postihov zo strany objednávateľa voči zhotoviteľovi nezaniká povinnosť nahradiť objednávateľovi všetky škody, ktoré vzniknú v súvislosti s porušením povinností zhotoviteľa podľa tejto zmluvy a/alebo ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov a to v ich plnej výške.

## Čl. XI

### TRVANIE A ZÁNIK ZMLUVY

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do času riadneho ukončenia stavebných prác uskutočnených podľa projektovej dokumentácie v zmysle tejto zmluvy. Riadnym ukončením

stavebných prác podľa tejto zmluvy sa rozumie deň protokolárneho odovzdania a prevzatia stavby bez väd zhotovovanej na podklade diela podľa tejto zmluvy.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že právny vzťah založený touto zmluvou je možné ukončiť:
  - a) písomnou dohodou,
  - b) odstúpením od zmluvy,
  - c) výpoveď zmluvy.
3. Odstúpenie od tejto zmluvy musí byť vykonané písomne, musí byť doručené druhej zmluvnej strane a musí v ňom byť uvedený konkrétny dôvod odstúpenia, inak sa nepovažuje za odstúpenie od tejto zmluvy. Odstúpením od tejto zmluvy sa táto zmluva ruší od počiatku.
4. Za podstatné porušenie tejto zmluvy sa rozumie najmä, ak:
  - a) je zjavné, že zhotoviteľ dielo nedokončí riadne a/ alebo včas,
  - b) z dôvodu opakovaného porušenia povinností zhotoviteľa týkajúcich sa zhotovenia diela ustanovených v tejto zmluve,
  - c) dielo má neodstrániteľné vady,
  - d) zhotoviteľ prehlásil, že dielo nevykoná,
  - e) nedodržania celkovej ceny diela podľa čl. VII bod 2 zmluvy,
  - f) zhotoviteľ nepodstatne porušil túto zmluvu a zároveň nevykoná nápravu v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej mu objednávatelom,
  - g) je zhotoviteľ v bankrote alebo je platobne neschopný, ide do likvidácie alebo bolo proti nemu vydané rozhodnutie o začatí konkurzného konania,
  - h) zhotoviteľ nie je schopný plniť zmluvný záväzok z dôvodu straty odbornej spôsobilosti a/ alebo oprávnenia dodať dielo podľa tejto zmluvy alebo vykonávať odborný autorský dohľad.
5. V prípade nepodstatného porušenia zmluvy sú zmluvné strany oprávnené vypovedať zmluvu po márnom uplynutí primeranej lehoty stanovenej v písomnej výzve zmluvnej strany na odstránenie nedostatku, ktorý je v rozpore s touto zmluvou, prílohami a právnymi predpismi. Ak sa zmluvné strany v písomnej výzve nedohodnú inak, platí, že primeranou lehotou sa v zmysle predchádzajúcej vety považuje 7 kalendárnych dní.
6. V prípade výpovede zmluvy za podstatné porušenie zmluvy je výpovedná lehota 1 mesiac odo dňa doručenia výpovede druhej zmluvnej strane.
7. Výpoveďou sa táto zmluva neruší od počiatku, ale až odo dňa doručenia písomnej výpovede druhej strane.
8. Odstúpením objednávateľa od zmluvy/ výpoveďou nie je dotknuté právo objednávateľa na náhradu škody alebo zmluvnú pokutu.
9. Dielo ani jeho časti, vrátane rozpracovaných častí, nie je zhotoviteľ bez súhlasu objednávateľa oprávnený poskytnúť iným osobám než objednávateľovi. Porušenie tejto povinnosti sa považuje za podstatné porušenie tejto zmluvy.
10. V prípade zániku tohto zmluvného vzťahu písomnou dohodou, zmluvný vzťah zaniká dňom uvedeným v dohode, v ktorej sa upravujú aj vzájomné nároky zmluvných strán vzniknuté už zo splnených zmluvných povinností, resp. nároky vzniknuté z porušenia povinností.

## ČL. XII

### OSTATNÉ USTANOVENIA

1. Zhotoviteľ je povinný na požiadanie objednávateľa informovať objednávateľa o stave rozpracovaného diela, a to v lehote 7 dní od požiadania. Za požiadanie sa považuje písomná žiadosť zaslaná zhotoviteľovi na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy.

2. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že pri vykonávaní diela bude postupovať s odbornou starostlivosťou, zaväzuje sa dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy, technické normy, ako aj podmienky tejto zmluvy.
3. Objednávateľ sa zaväzuje pri vykonávaní diela poskytnúť zhotoviteľovi súčinnosť v nevyhnutne potrebnom rozsahu, spočívajúcu najmä v spresnení podkladov, odovzdaní doplňujúcich údajov, vyjadrení a stanovísk, ktorých potreba vznikne v priebehu plnenia tejto zmluvy.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že odovzdaním diela objednávateľovi prechádza na objednávateľa vlastnícke právo k dielu.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že ak niektorá zmluvná strana bude mať informáciu o akejkoľvek skutočnosti alebo okolnosti, ktorá by mohla priamo či nepriamo zmariť alebo podstatne sťažiť plnenie predmetu tejto zmluvy, je táto zmluvná strana povinná okamžite o tejto skutočnosti alebo okolnosti vyrozumieť druhú zmluvnú stranu.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že zhotoviteľ je povinný poskytnúť objednávateľovi súčinnosť nevyhnutnú pri vysvetľovaní súťažných podkladov za účelom výberu zhotoviteľa na realizáciu stavby podľa projektovej dokumentácie v súlade so ZVO.
7. Zhotoviteľ je povinný strpieť výkon kontroly/auditú súvisiaceho s dodávaným tovarom, službami a stavebnými prácami kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku Objednávateľa, a to oprávnenými osobami na výkon tejto kontroly/auditú a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť.

### Čl. XIII

#### LICENCIA

1. Zhotoviteľ, ako autor diela, prehlasuje, že je oprávnený vykonávať osobnostné a majetkové práva k dielu v rozsahu podľa Autorského zákona.
2. V prípade, ak boli na vyhotovenie diela použité prvky, ktoré sú samostatnými dielami chránenými autorským právom podľa Autorského zákona (ďalej len "samostatné diela"), zhotoviteľ sám zodpovedá za prípadné porušenie osobnostných a majetkových práv autorov samostatných diel. Zhotoviteľ týmto prehlasuje, že má vysporiadané všetky osobnostné a majetkové práva súvisiace s dielom alebo jeho časťou.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že právo použiť dielo nadobúda objednávateľ v deň, kedy mu je dielo zhotoviteľom odovzdané. Používanie diela zahŕňa výkon majetkových práv.
4. Na použitie diela podľa predchádzajúceho bodu udeľuje zhotoviteľ objednávateľovi výhradný súhlas (ďalej len "licencia") na použitie diela v neobmedzenom rozsahu (najmä na všetky známe spôsoby použitia ktoré sú potrebné na dosiahnutie účelu tejto zmluvy, a to najmä na využitie diela v procese projektovej a investičnej prípravy stavby, v procese územného plánovania a posudzovania vplyvov tejto stavby na životné prostredie, ako aj v procese samotnej realizácie stavby ) a objednávateľ udelenú licenciu prijíma a zaväzuje sa dielo používať v rozsahu udelenej licencie.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že odmena za poskytnutie licencie je zahrnutá v cene za vykonanie diela.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi licenciu na použitie diela na dobu neurčitú odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že zhotoviteľ touto zmluvou udeľuje objednávateľovi výslovný súhlas, aby udelil sublicenciu k dielu alebo jeho jednotlivým častiam tretej osobe, ako aj súhlas, aby objednávateľ zmluvne postúpil výhradnú licenciu udelenú touto zmluvou a fyzické vyhotovenie diela na tretiu osobu.

**ČL. XIV**  
**DORUČOVANIE**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti obsahujúce právne významné skutočnosti podľa tejto zmluvy si budú doručovať poštou formou doporučenej zásielky, elektronický cez ÚPVS, alebo osobne. Písomnosťou obsahujúcou právne významné skutočnosti podľa tejto zmluvy je najmä odstúpenie od zmluvy, reklamácia, resp. uplatnenie väd diela. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomná korešpondencia sa bude zasielať na adresy uvedené v záhlaví tejto zmluvy, pokiaľ zo zmluvy nevyplýva inak. Až do okamihu doručenia písomného oznámenia o zmene kontaktnej adresy sa považuje za adresu určenú na doručovanie adresa uvedená v záhlaví zmluvy.
2. Pri doručovaní prostredníctvom pošty sa zásielka považuje za doručení dňom jej doručenia na adresu podľa predchádzajúceho bodu tohto článku zmluvy. Za deň doručenia zásielky sa považuje aj deň, v ktorý zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú zásielku prevziať, alebo deň vrátenia sa nedoručenej zásielky späť odosielateľovi, i keď sa adresát o obsahu zásielky nedozvedel. Listina adresovaná zmluvnej strane, ktorá je doručovaná osobne, sa považuje za doručení tejto strane okamihom, keď túto prevezme alebo ju odmietne prevziať.

**Čl. XV**  
**ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že právne vzťahy bližšie touto zmluvou neupravené sa riadia ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov platných a účinných na území Slovenskej republiky, najmä Obchodným zákonníkom.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že spory, ktoré by mohli vzniknúť pri plnení zmluvných povinností z tejto zmluvy, budú zmluvnými stranami prednostne riešené dohodou. Pokiaľ by zmluvné strany nedospeli k dohode, riešenie sporu sa riadi slovenským právnym poriadkom.
3. Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len na základe očíslovaných, písomne uzavretých dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.
4. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých objednávatel' obdrží tri vyhotovenia a zhotoviteľ jedno vyhotovenie.
5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:

**Príloha č.1 Licenčná zmluva 022024** o prevode autorských práv pôvodnej projektovej dokumentácie „Michalovce – Regenerácia medziblokových priestorov sídliska Východ – časť II.“ z autorov na nadobúdateľa

6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv SR.
7. Zmluvné strany prehlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony, že ich zmluvná vôľnosť nie je ničím obmedzená, že zmluvu neuzavreli ani v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, že si obsah zmluvy dôkladne prečítali a že tento im je jasný, zrozumiteľný a vyjadrujúci ich slobodnú, vážnu a spoločnú vôľu a na znak súhlasu ju podpisujú.

V Michalovciach, dňa 5. 9. 2024

Objednávatel':

....

Mgr. Miroslav Dufinec,

Primátor mesta

V Lekárovciach, dňa 11. 8. 2024

Zhotoviteľ:

.....

Ing. Miroslav Kic, konateľ spoločnosti

# LICENČNÁ ZMLUVA č. 022024

uzatvorená podľa § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v platnom znení (ďalej len „**autorský zákon**“)  
(ďalej len „**zmluva**“)

## Článok 1 Zmluvné strany

1. Obchodné meno : mmm projects, s.r.o.,  
IČO : 50 241 451  
Sídlo : 072 54 Lekárovce 78  
Registrácia : Mestský súd Košice, Oddiel Sro, Vložka číslo: 38945/V  
Zastúpený : Miroslav Kic, Ing., konateľ spoločnosti  
ďalej len „**nadobúdateľ**“
2. Meno a priezvisko : Ing. Zuzana Andrisová  
Dátum narodenia : 01.03.1974  
Trvalý pobyt : 072 31 Vinné 37
3. Meno a priezvisko : Ing. arch. Marek Sabo,  
Dátum narodenia : 22.10.1978  
Trvalý pobyt : 072 37 Lastomír 421  
ďalej len „**autori**“

(nadobúdateľ a autori ďalej spolu len „**zmluvné strany**“)

## Článok 2 Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je udelenie súhlasu nadobúdateľovi na bezodplatné použitie diela autorov (ďalej len „**licencia**“) a úprava práv a povinností zmluvných strán.
2. Dielom sa na účely tejto zmluvy rozumie „Michalovce-Regenerácia medziblokových priestorov sídliska Východ -časť II“, (ďalej len „**dielo**“).
3. Autori udeľujú nadobúdateľovi bezodplatnú licenciu na dielo.

## Článok 3 Spôsob použitia diela, Rozsah a čas udelenia licencie

1. Autori udeľujú nadobúdateľovi súhlas na použitie jeho diela spôsobmi použitia diela v zmysle § 19 ods. 2 autorského zákona známe ku dňu uzatvorenia zmluvy, alebo ktoré vyplynú z potrieb vykonávania činnosti objednávateľa alebo z určenia diela v budúcnosti. Nadobúdateľ je na základe poskytnutej licencie oprávnený s dielom akokoľvek disponovať a nakladať, najmä avšak nielen výlučne:

- a) dielo alebo jeho časti použiť a používať na účely súvisiace s činnosťou nadobúdateľa, ako aj rozhodovať o jeho použití;
- b) dielo upravovať, meniť a spracovávať;
- c) dielo prekladať a meniť jeho názov;
- d) vyhotovovať rozmnoženiny a záznamy diela alebo jeho časti;
- e) uskutočniť akékoľvek spracovanie alebo úpravy diela;
- f) spájať dielo s inými dielami alebo dielo zaradiť do súborného diela alebo databázy;
- g) použiť dielo alebo jeho časti na vytvorenie nového diela;
- h) vystaviť dielo alebo jeho rozmnoženiny;
- i) verejne vykonať dielo, zverejniť, rozširovať dielo;
- j) udeliť súhlas na použitie diela akýmkoľvek tretím osobám;

k) registrovať dielo v osobitnom registri alebo udeliť súhlas na jeho registráciu tretej osobe;

l) akýmkoľvek iným spôsobom použiť dielo v celom rozsahu majetkových práv, ktoré inak prislúchajú autorovi v zmysle ustanovení Autorského zákona.

2. Autori a nadobúdateľ sa dohodli, že autori udeľujú nadobúdateľovi licenciu v územne a vecne neobmedzenom rozsahu.

3. Autori udeľujú nadobúdateľovi výhradnú licenciu k dielu. Nadobúdateľ nie je povinný výhradnú licenciu v celom udelenom rozsahu využiť.

4. Nadobúdateľ je oprávnený udelenú licenciu postúpiť na tretie osoby, s čím autori vyjadrujú svoj výslovný súhlas, pričom nevyžadujú, aby ho nadobúdateľ o postúpení licencie na tretie osoby a o osobe postupníka informoval.

5. Licencia udelená autormi podľa tejto zmluvy platí počas celej doby trvania majetkových práv k dielu v zmysle autorského zákona.

6. Zánikom nadobúdateľa prechádzajú práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy pre nadobúdateľa na právneho nástupcu nadobúdateľa. Ak nadobúdateľ zanikne bez právneho nástupcu, licencia udelená touto zmluvou zanikne.

#### Článok 4 Odmena a odovzdanie diela

1. Autori udeľujú nadobúdateľovi bezodplatnú licenciu na dielo v zmysle tejto zmluvy.

2. Autori sú oprávnení odovzdať dielo nadobúdateľovi za účelom jeho použitia v zmysle tejto zmluvy kedykoľvek v elektronickej forme podľa dohody.

#### Článok 5 Prehlásenia a ďalšie práva a povinnosti zmluvných strán

1. Autori prehlasujú, že dielo je predmetom autorského práva v zmysle autorského zákona, keďže je jedinečným výsledkom tvorivej duševnej činnosti autora vnímateľným zmyslami.

2. Autori prehlasujú, že udelením licencie sa nezasahuje do autorských alebo iných práv tretích osôb.

3. Nadobúdateľ je oprávnený dielo nezverejniť, alebo je oprávnený dielo odstrániť.

#### Článok 6 Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu zmluvy oboma zmluvnými stranami.

2. Táto zmluva je vyhotovená v 6 vyhotoveniach, 1x pre každého autora a 4x pre nadobúdateľa, pričom každé z týchto vyhotovení má platnosť originálu.

3. Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami autorského zákona a ostatnými všeobecne záväznými predpismi platnými na území Slovenskej republiky.

4. Akékoľvek zmeny alebo doplnenia tejto zmluvy je možné vykonať len formou písomného dodatku, ktorý bude podpísaný oboma zmluvnými stranami.

5. Zmluvné strany prehlasujú, že sa so znením zmluvy oboznámili a na znak súhlasu ju podpísali.

Vo Vinnom, dňa : 1.8.2024

Ing. Lekárovciach, dňa 1.8.2024

.....  
Ing. Zuzana Andrisová, autor

.....  
Ing. Miroslav Kic, konateľ spoločnosti  
nadobúdateľ

V Lastomíri, dňa : 1.8.2024

.....  
Ing. arch. Marek Sabo, autor